

LA G R I M A S

A
LA MVERTE
DE LA AVGSTA
REYNA N. SEÑORA
DOÑA ISABEL DE
BORBON.

DEDICADAS
ALA SEÑORA DONA
CATALINA MANVEL DE
RIBERA Y PINTO, MVGER DE
D. Manuel Aluarez Pinto y Ribera, Cauallero
de la Orden Militar de Santiago, Fidalgo de la
Casa del Rey N. S. en la de Portugal, y Señor
de la Villa de Chilueches, y de los Lu-
gares de Albolleque, y la
Cclada.

Por D. MARIA NIETO DE ARAGON.



Con licencia, En Madrid : Por Diego Diaz de la Carrera , Año 1645.

СТАНДАРТНАЯ

СЕРИЯ СТАНДАРТНЫХ

ИЗДАНИЙ ПО ГОСУДАРСТВЕННОМУ

СТАНДАРТУ

СЕРИЯ СТАНДАРТНЫХ

ИЗДАНИЙ ПО ГОСУДАРСТВЕННОМУ

СТАНДАРТУ. ОГЛАВЛЕНИЕ И СОДЕРЖАНИЕ

Составлено в соответствии с ГОСТом 10500-84 и ГОСТом 10501-84.

Издательство стандартов Министерства стандартов, измерения и метрологии СССР

Санкт-Петербург

1989

Издательство стандартов Министерства стандартов, измерения и метрологии СССР

Санкт-Петербург

SEÑORA DONA CATALINA

Manuel de Ribera y Pinto.

Ml tierna Musa, para salir en público, busca el amparo de V. m. dedicandole flores que destilan lagrimas, inspiradas en la muerte de la Reyna nuestra Señora, que está en el Cielo. La materia le asegura buena acogida, por que en perdida tan general, con afectuoso sentimiento se señaló el señor don Manuel Aluarez Pinto y Ribera, como el que auia recibido particulares honras, y favores de la Reyna N. Señora, en que mostraua estimar el animo y obras, con que voluntariamente siruiò al Rey. N. Señor en las ocasiones que se ofrecieron de su servicio, como el mundo publica. Natural inclinacion (ademas de reconocer, como pude, las obligaciones que mi padre tiene a la causa de V. m.) me lleuò à ofrecerle estos Versos. Mas que mucho, si en V. m. ay tantas prendas, q cada vna por si es bastante à hazerla venerada?

da? Passo sin referidas, porque en cosas grandes, el silencio es muy eloquente: y la modestia, de que à V. m. dotò el Cielo; no me permite que las bosqueje. Guarde Dios à V. m. en compañía del señor Don Manuel Aluarez Pinto y Ribera, felices y dilatados años, con los aumentos de cftado que sus criadas desearmos.

Seruidora de V. m.

D. Maria Nieto de Aragon.

RES-

*RESPUESTA DEL TASSO ESPAÑOL FRANCISCO
Lopez de Zarate, consulto lo sobre imprimir estos Versos.*

PReguntame V.m. con sobrada modestia (como de tan adelantado ingenio) si dará á la estampa los versos que hize á la Reyna N. S. y ya asséguro que serán muy dignos de alabanzas: Y aunque no son de tanta admiracion, como otros que he visto dc V.m. espero, que por estos han de ser deseados los demás, y no creídos, si no es habiendo como yo, quā suyos son, y con que facilidad escriue en todo. Misterio diuino, que en catorce años de edad que paoi tantos aciertos de virtud e ingenio, con razon no creido de los q̄ no han visto obras de V.m. que admiraran á los que mas alcançan. Guarde Dios á V.m. muchos años: Madrid, Enero 9. de 1645.

Francisco Lopez de Zarate.

Señora D. María Nieto de Aragón.

RESPUESTA DE MANVEL DE FARIA Y SOVSA

Cavallero de la Orden de Christo, sobre lo mismo.

MAndame V.m. que vea estos versos, y que diga libremente lo que me pareciere, para saber si le conviene publicarlos. Que puedo yo dezir, que de algun modo pueda ser de abono á algun ingenio? Pero hablare para mi; yà que las presunciones modernas tanto se pagan solamente de si propias. Lo que digo es, que sino viera a V.m. tan niña, pensara que allá, desde las cumbres del Parnaso, auia baxado a nuestros valles qualquiera de las antiguas Musas: Y bien creo que es así, si he de creer que ellas nunca e auie ejecen: Y si esto auia de suceder en a gun tiempo, nunca mejor que en este; porque á los llantes de vna tal Reyna, no faltasse los cantos de vna tal Musa. Guarde Dios á V.m. para que enseñe á escriuir con limpieza, y acierto a tantos presumidos, que por no admitir enseñanza, buelan con las plumas de Icaro; apenas tendidas del atreumiento, quando lloradas de la cordura. La pofada 15. de Noviembre de 1644.

Manuel de Faria y Sousa.

Señora Dña María Nieto de Aragón.

M. P. S.

Por mandado de V. A. he visto estas Poemias, compuestas con mucha curiosidad, en la muerte de la Gloriosa Recordacion de la Reyna nuestra Señora, por doña Maria Nieto de Aragon, que merece dignamente que V. A. le dé la licencia que pide: Madrid, Enero 12. de 1645.

Maestro Gil Gonzalez Davila

APROBACION DE D. ANTONIO
Sigler de Huerta, á orden del señor D. Fran-
cisco Zapata y Mendoza del Consejo de su Ma-
gestad, en el de la General Inquisicion, y Vi-
cario General de la Villa de Madrid
y su partido.

Andame V. S. que lea los versos que
D. Maria Nieto de Aragon escriuio
en la muerte de la Reyna N. Señora
y cõ mi parecer se los remita, á que obedezco,
gustofo dos veces, por mandarmelo V. S. y por
la admiracion que me hazen todos los que he

vif-

visto desta Niña (la llanéza me puede perdonar, por la lisonja.) No he visto LAGRIMAS lloradas tan dulcemente; y en sola fu Armonia se pudo deleitar el oido justamente, de flämpando con los sentimientos comunes, que pueſto q justissimos todos, no todos dulces: Siendo exceso de su edad, es asombro de la nuestra, y honra de nuestra Nación, y de su Patria Madrid, que gloriosa con tantos Hijos, lo fuera solo por esta Hija. Despues de no tener en la variedad de sus composiciones cosa que contradiga lo Sagrado de nuestra Fè, ni lo decente de las costumbres, merece la licencia que pide, para emulacion generosa de tantos como delgadamente han discurrido en esta ocasión; para que los que la conocen, la vean con algun premio en los aplausos que merece, como en beneficio de los que deseauan conocerla. Este es mi parecer; Saluo, &c. En Madrid à 14. del mes de Enero 1645.

*Don Antonio Sigler
de Huerta.*

T. 3

A.E.

AL FELICISSIMO Y TEMPRANO
ingenio de la señora Doña Maria Nieto de
Aragon, en lo que ha escrito à la muer-
te de la Reyna nuestra
Señora.

DE D. PEDRO ROSETE NIÑO.

D E Z I M A.

EN este comun Rigor,
(Si ay Razon que pueda tanto)
Oy tu numero Llanto
Suspende nuestro dolor:
Y tu ingenioso Primor,
Sin que la atencion te pierda,
Tan dulcemente concuerda
El aliuio, y la passion,
Que en suave oposicion,
Olvida de lo que acuerda.

Agro

EN

EN LA OCASION DE LA
enfermedad de que murió la Reyna nuestra Se-
ñora, ausente su Magestad (que Dios
guarde) moralizando una ba-
cha ardiendo.

SONETO.

A Quella Augusta Antorcha, que encendida,
Substituye de Febo la luz pura,
Quando mas animada, menos dura,
Siendo su mismo aliento su homicida.
Aquel caduco termiao de vida,
En materia tan facil se asegura,
Que qualquier accidente le apresura
La breue duracion apetecida.
Con claridad camina al desengaño,
Feliz Norte del postrero aliento,
Que a llegar lo tendrá por nada estraño;
Ay de mi, que con vano fundamento
Buelo, sin aduertirlo, por mi daño,
Leuantando Edificio sobre el viento.

A

A la

A LA MUERTE DE LA Reyna nuestra Señora.

S O N E T O.

Cede al sueño fatal, la que Diuina
Ostentaua hermosura, quando Humana,
A la inferior Porcion tan Soberana,
Que anduuó en sus dos mundos Peregrina,
Oy luziente Farol la determina,
El hilo que cortò Parca temprana,
Disponiendo el Ocaso en su mañana,
De Rayos suspension, mas no ruina.
Deue à la muerte el luminoso Imperio,
Y à gozarle inmortal pisando Estrellas,
Pues traflada su Luz, que no la opime.
Y qual Sol que se pone al Emispherio,
Solo niega a los ojos luces bellas,
Porque en la noche su Deidad imprime.

negro

AL

AL MISMO ASSVNTO.

SONETO.

El AgUILA Imperial, que caudalosa
Prestò luzes al Sol, del Ioue Hispano,
Dicha sa Compañia, con que y fano,
Su diestra tremola ua poderosa.
La que con el Humilde Gencrosa,
Del Leon era Típo Soberano,
La que contra el Rebelde, y el Tirano,
Rayos le ministraua Victoriosa.
En esta Sacra Pira el leuantado,
Abatiò de su Pluma claro buclo,
Donde Fenix la llora siempre Espana.
ODiuina IsABEL bien que admirado,
Tu heroico valor sube hasta el Ciclo,
Saber morir fue tu mayor Hazaña.



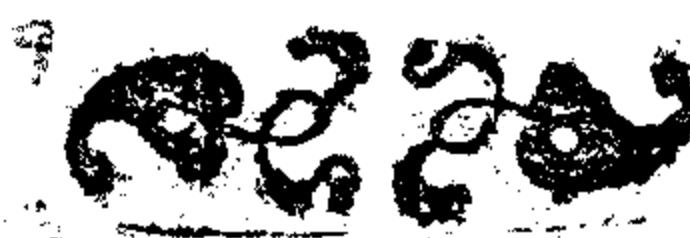
A 2

AL

AL MISMO ASSVNTO.

SONETO.

EL Planeta mayor, el que es lucente
Esplendor del Zafir, alma del dia,
Deste Emispherio à tiempos se desvia,
En comun beneficio de la gente.
Su carrera limita el Occidente,
Que el descanso del Orbe à sombras fia,
Benigno, vinculando a quanto cria
El termino preciso del Oriente.
Con mas poder alumbra el Sol hermoso
De la Augusta ISABEL, porque en su Ocaso,
Desvanece inmortal la noche obscura.
Que eleuado al Emporio Glorioso,
De oposicion terrena libre el paso,
Rayos le comunica de luz pura.



LA

LA

AL

AL TUMVLO DE LA
Reina nuesta Señor^a.

SONETO.

LA Maquina que admiras leuantada
Melancolica Aguja, quanto bella,
Al mundo deues ser luiciente Estrella,
De inaccessible gloria coronada.
La Magestad mayor mira adornada
Del porfido piadoso que la Sella,
Que lo fuerte tocò dura centella,
Y la Pompa Real refuelue en nada.
Emula duracion de eternos años,
Que anima el desengaño de vna muerte,
Deste Obelisco ostenta el Marmol duro,
Pues à ISABEL I essentade sus daños,
En palida Retama le convierte
El Lirio soberano, el Candor puro.



AL MISMO ASSVNTO.

S O N E T O.

LA robusta materia, que vencida,
Peciosa admirás del Sincél valiente,
Que es sabio Historiador, mudo eloquente
Lo fragil discurriendo de la vida.
Novana pompa ostenta; si, aduertida,
Augusta el cuacion gloriosamente
A ISABEL confagrada, à cuya frente,
Aun Corona es el Orbe agradecida.
Al curso breve de la Naue humana,
Dilatado en obrar, termino puso
Supiedad, gouernando con desvelo,
Y en la tormenta de la Mar insana,
Con tanta prouidencia la dispuso,
Que à la vista de Tierra tomò Cielo.



A LA



A LA MVERTE DE LA REYNA
N V E S T R A S E Ñ O R A.

C A N C I O N.

INVNTA la campaña Mançanares,
En llanto conuertido el Cristal puro
Que en concauas Gauernas detenia;
Y à no Campos alegres, mas y à Mares
Que cubren de tristeza, con obscuro
Color el prado ameno, que mouia
Blando Favonio, quando Dios queria.
La maquina celeste no retrata
Hermosa, y rica, pues assi se ostenta,
Que a celebrar atenta,
Vn Sol Diuino su esplendor dilata,
Porque el afecto con razon doliente,
Melancolico forma el accidente.
De verdes obas se mostrò cubierto
El Cortesano Rio, no adornado
De Purpura Marina, ó blanco Lino,
Con llorofo semblante el color muerto,
El vndofo cabello desgreñado,

Al humido elemento abre camino,
Errante, graue el passo, y no continuo:
La dcidad de las aguas, Ninfas bellas,
Desamparan sin orden sus moradas,
En lagrimas bañadas,
Hiriendo por mil bocas las Estrellas,
Quando el dolor assido a la garganta,
Resonando en el pecho se adelanta.

Funcbre Norte fue la grande Aldca,
Facol bien que sin Luz la casa Augusta
Del Mejor Mayoral, el gran Fileno,
Que con factros Aromas toda humea,
Deuido culto, quanto oblation justa
Al Espiritu hermoso, que fereno,
Desamparo immortal el mortal seno.
El clamoroso llanto de la gente
Fue Remora al camino del Sagrado
Choro mas lastimado,
Por perdida de todos igualmente,
Que el mal q a todos toca, es instrumento,
No de consuelo no, si, de tormento.
Desuspiros el alma , y de la pena,
Interrumpidas quejas despedia
En roncos son, y lagrimas al rio,
Con abundante y dilatada yenca:

La que habita las aguas, compañia
 Del humano concurso, sin desvio
 Concurre al llanto lastimoso, y pio,
 Repitiendo las gracias, los fauores,
 Con que al Orbe animaua Sobcrana;
 BELISA, bien que humana,
 Que con su vista al prado dava flores,
 Con su respiracion ambar al viento,
 Y brillante hermosura al Firmamento.
 El espíritu digno de alto Imperio
 Manifestò sublime su belleza
 Con aspecto suave, y con acciones:
 Aquel, serenidad del Emispherio;
 Estas, constante Bassa, y Fortaleza,
 Del Reyno que fundaua en coraçones,
 Esphera de mas inclitos blasones;
 A quien no fue Luzero en noche triste,
 Del Luminar mayor siempre assistida!
 Con luz esclarecida,
 Aunque fiero el Leon, sus rayos viste,
 Siendo al Naufrago puerto imaginado,
 Que piadoso formaua su cuidado.
 En ausencia del Sol, alma del mundo,
 Elluminoso carro gouernando,
 Los fogosos cavallos reprimia

Con prudente valor, saber profundo,
El amago de incendios destrando:
De tal suerte los rayos despandia,
Que la noche vistió luces del dia.
Por secretos condutos à la tierra,
Qual errante elemento encaminaua
La Paz, Deidad que amaua,
Lo tirano deshecho en justa guerra,
Su espumoso coral, corpe Lethèo,
Recuperando España su Trophèo:
El vno transformarse en otro Amante,
Otentaua posible con su Esposo,
Esfencia nucua de vn amor perfecto,
Inimitable vinculo constante,
Causa suprema de Himineo dichoso.
Mas quando darà al mundo igual sujeto
El Soberano incircumsripto objeto?
O Hèsperia felize eternamente,
Por solo auer gozado en mortal lumbre,
La que asiste en la cumbre
Del Solio de Zafir, y Rubí ardiente,
Al justo Ioue, deteniendo airado,
Quando el rayo fulmina acelerado.
A la celeste flor, si fresca rosa,
Dulce Pompa de Abril en su mañana,

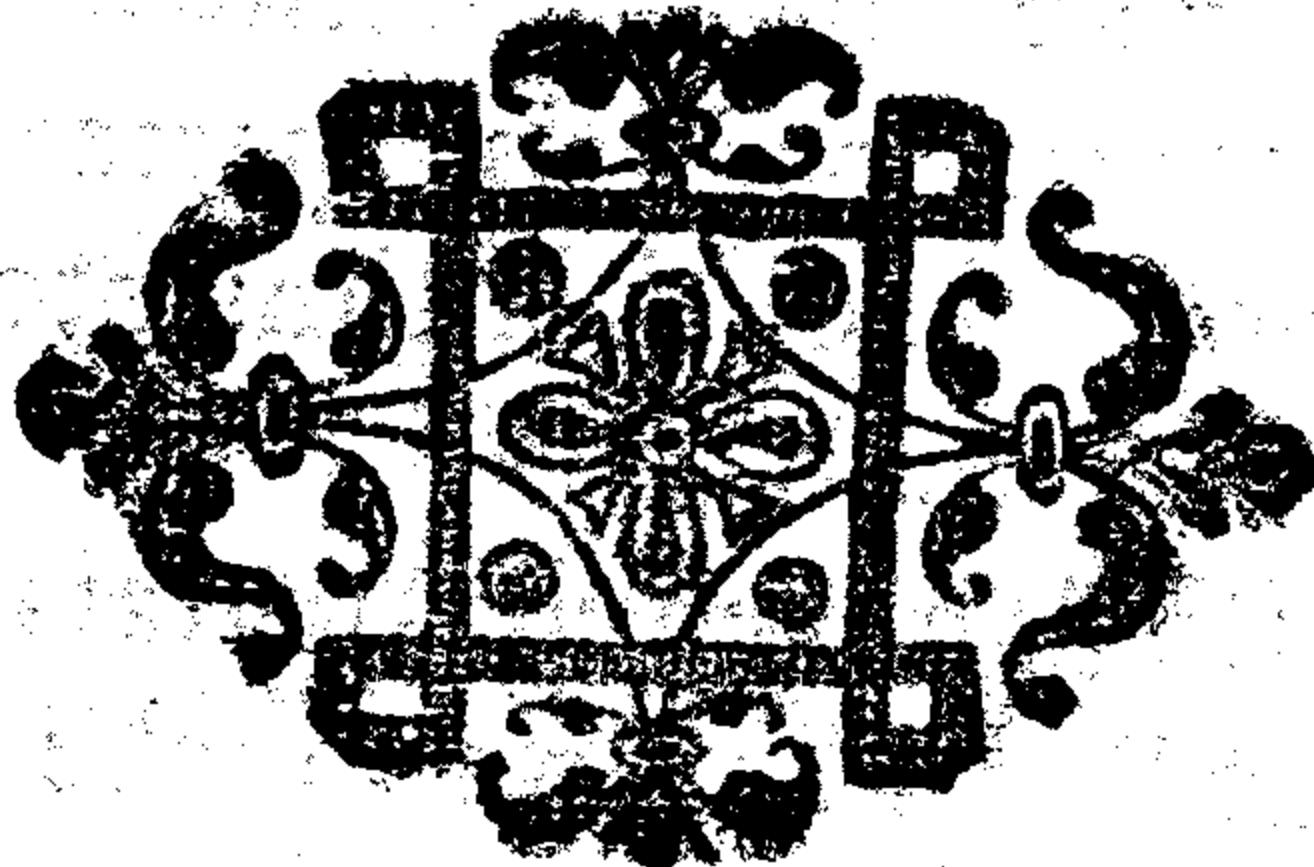
A Su-

A Superior Jardin, donde florece
 Siempre la Primavera de leitosa,
 La trastada se uera, como vfan
 Jardinera, la Parca que apetece
 La candida Azuzena, y le parece,
 Que està tiranizada en lo terreno,
 Sugeta al Aquilon, Escarcha, y Nieue,
 Que al Candor guerra mueue,
 (Caduco bien de tristes sombras lleno)
 Así la eclipsa à vista de su Oriente,
 Disuento eterno del dolor presente.

Resueuanse del llanto los raudales,
 Vicndo ausente a FILENO en su partida;
 Aqui se pierde el hilo del consuelo;
 Aqui el amor y pena son iguales;
 La luz a todos es aborrecida:
 Aqui culto Timantes con desvelo,
 En las Idéas pinta el desconsuelo:
 Del Nacar las dos Perlas apartarse,
 Emulacion del Sol, el sentimiento,
 Excede al pensamiento,
 Pues quiso Amor en ellas retratarse;
 Y quando Estrellas son en noche esquiuas,
 En el alivio està la pena viua.

O como diligente la memoria,

Muestra eterno el dolor del bien passado,
Señalando cruel, no lisongera,
A BELISA gallarda, siendo gloria
De los vistosos campos fatigado,
Quando dexaua el monte, y la masfiera,
Victoriosa en rendirse à la feuera
Iabalina fatal, y quando Aurora,
A las Aues, y Flores despertaua,
Y gracia hermosa daua.
A quanto alienta el aire, y Febo dora,
Y el nombre de BELISA repetido,
Del Eco alegre entonces, y oy gemido.
Cancion abate el buclo, enfrena el llanto
Al triste y tierno canto,
Porque en triúfo q el Orbe, y ciclo aclama,
Trompa humilde serà la propria Fama.



AL

A
L
M
I
S
M
O
A
S
S
U
N
T
O.

AL MISMO ASSUNTO.

C A N C I O N.

Que Luz resplandeciente,
 Al concauo estrellado,
 Bizarra sube de la Augusta Tierra;
 Es el Ocaso Oriente,
 Que el vigor exalado
 Aparta sombras, y el horror de tierra;
 D'iuinidad encierra,
 Y Emulacion gloriosa,
 Al gran Planeta, con su Llama Hermosa;
 Origen Soberano
 De la mas alta Esphera,
 No vanamente ostenta la Luz pura;
 Porque el Zafir y fano,
 Codicioso la espera
 Recuperar, queriendo su Hermofura;
 Ya camina segura;
 Ya penetra sus Cumbres,
 A ser Antorcha bella entre sus Lumbres.

Corre a la villa el velo

Del Bien que no se alcança,

La Humanidad de nieblas assistida;

Alegre quedó el Cielo,

Y con esta mudanza,

La Tierra, a triste llanto conduzida,

Llora su Luz querida,

Porque la juzga ausente,

Quando a su beneficio está presente.

Remontarse Diuina

Sobre el vago clemento,

No errante Exalacion, mas clara Estrella,

Felicidad destina,

Doblado Firmamento

A Espana (que toda Argos) detenella

Procura, y su querella,

Con voces que despide,

Amorosa hasta el Cielo, el Viento mide.

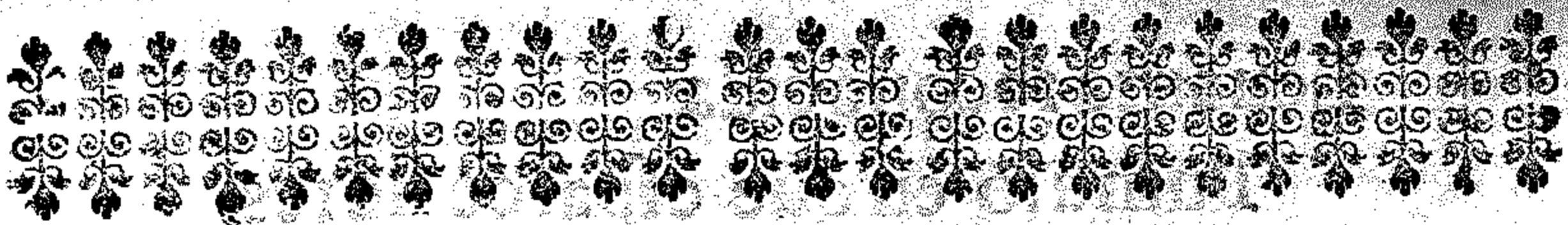
Cancion para el afecto,

Vc que ISABEL Diuina es el Objeto,

Que en Choros alternados,

Himnos oye de musicaos alados.





AL M ISMO ASSUNTO.

DE ZIMAS.

Si por sola Peregrina,
SPerla fuiste en hermosura,
 Y en las Virtudes tan pura,
 Que te apellidan Diuina:
 El cielo que te destina,
 Para ser clara Centella
 De la amada Concha bella,
 Te sacò para viuir,
 Que no se llama morir,
 El passar se a ser Estrella.
Del Orizonte Español,
 Brillante Luzcro fuiste,
 Aurora le amaneciste,
 Que añadiò Luzes al Sol.
 Siempre luciente Farol
 Del Puerto de la Verdad,
 Gloriosa Inmortalidad
 Gozas, à pesar del Hado,
 Que solo lo bien obrado
 Viue en la Posteridad.

Leuanta reconocida
Tumulo en que csparce flores,
A quien deuen los colores,
Pues muerta les das la vida.
La deuda que esclarecida,
Y surpò tirana Suerte,
Leue sella el marmol fuerte:
Deverás a tus acciones,
Viuir en los coraçones,
Sin que lo impida la Muerte.



A L

AL MISMO ASSVNTO.

ROMANCE.

A Lo Supremo, à lo Augusto,
Si por humano se atreue
La Parca, el ser que es humano,
Sus exenciones preuiene.
El altiua flor bizarra,
Que al curso del Sol se mucue,
por atencion tan diuina,
Mas vida que de flor tiene.
El Aguila caudalosa,
Que golfos de luces bcbe,
Si Fenix no se eterniza,
Nueua pluma ostenta siempre.
O como el hado forçoso,
O como auàra la suerte,
Por conseguir lo preciso,
Franquezas, y leyes tuerzel
A la edad, à los designios,
Quando eran mas florecientes,
Anticipados los siega
Corbo Azero de la muerte.

Bien

Bienque à ISABEL lisongera,
Con dulze sueno desmiente
Lo mortal, quedando viua,
Que la piedad nunca impere.
Benigna accion para el Ciclo,
Que juzga el mundo inclemente;
Pues transforma en yelo frio,
Lo que era animada nieve.
Yá tutelar Soberana,
Dispones sin accidentes,
Que sus acciones impidan,
Para su Espana laureles.
En la Sacra Pira Espana,
Si ciernas lagrimas vierre,
En penetrantes suspiros,
Tambien Aromas le ofrece.
Los ternissimos afectos
De Amor, a la razon vencen,
Si en tristes endechas pagan,
Quando alegres hymnos deuen.
Tanto merito presago
Destina, que en tiempo breve,
El llanto que oy lo acompana,
Boluerá votosfrequentes.

E I N.

A L



AL REY NUESTRO SEÑOR.

SONETO.

A La Pèrdida iguala el sentimiento
Del coraçon Real solicitado,
Que no cabiendo en si, ya arrebatado
Rompe en señas visibles del tormento.

Con Augusto valor el sufrimiento,
En Batalla cruel siempre animado,
Abate al desconsuelo, que postrado,
Qual Anteon robusto, cobra aliento.

Alcides Español, la fuerte Pena
Leuanta de la Tierra al Zafir puro,
Que gozade Isabel la Luz serena.

Alli el Lauro inmortal te dà seguro;
Y pues que tu Gouierno al Orbe enfrena,
En tus Ansias dà Ley al rigor duro.



